

2016年3月9日

東日本大震災で被災されました方々に心よりお見舞い申し上げます

## **TASAKI オンラインチャリティープロジェクト「MAGOKORO JAPAN 2016」スタート**

TASAKI(株式会社 TASAKI 神戸本社:神戸市中央区港島中町 6-3-2 東京本社:東京都中央区銀座 5-7-5 取締役兼代表執行役社長 田島寿一)は、2016年3月11日(金)より、「TASAKI オンラインチャリティープロジェクト“MAGOKORO JAPAN” (まごころジャパン)2016」をスタートします。

「TASAKI チャリティープロジェクト“MAGOKORO JAPAN”」は東日本大震災で被災された方々を支援する目的で2011年に発足し、今年で6年目を迎えます。これまで、複数のハートが寄り添うデザインで強い愛と絆を表現したジュエリーを毎年特別に制作し、その売上の全額を、東日本大震災で被災された方々を支援する団体へ寄付してまいりました。

「TASAKI オンラインチャリティープロジェクト“MAGOKORO JAPAN”2016」では、マザーオブパールをあしらったチャームにパールを使用したブレスレット(本体価格 18,000 円)を「TASAKI オンラインショップ」[【http://tasaki-shop.jp】](http://tasaki-shop.jp)にて3月11日(金)より発売開始します。このブレスレットは、ふたつのハートが寄り添いひとつになったデザインで、マザーオブパールのハートによって、母親が子供に向ける優しい愛情を表現しています。親子を象徴するふたつのハートから、TASAKI にとってダイヤモンドと並ぶ2大エレメントのひとつであるパールが連なった、おだやかな美しさに満ちたブレスレットです。



“MAGOKORO JAPAN 2016 ブレスレット”

(本体価格 18,000 円)

© TASAKI

2016 年は、このプレスレットの売上の全額を、「公益社団法人 3.11 震災孤児遺児文化・スポーツ支援機構(3.11 塾)」へ寄付いたします。「3.11 塾」【<http://311juku.jp/>】は、震災の被害にあった子ども自らが選択した進路や希望を実現できるよう、さまざまな分野のプロ集団が個別に担当者となり、継続的な支援をしていく事を目的に発足された団体です。



TASAKI チャリティープロジェクト  
“MAGOKORO JAPAN”ロゴ ©TASAKI



公益社団法人 3.11 震災孤児遺児  
文化・スポーツ支援機構(3.11 塾)ロゴ

TASAKI は今後も「TASAKI チャリティープロジェクト“MAGOKORO JAPAN”」を通じて、東日本大震災で被災された方々の復興をサポートしていきます。

株式会社 TASAKI プレスコンタクト: 八百山・田中・杉山・千田 (コミュニケーション部 AD/ PR 課)  
プレスコンタクト問い合わせ先: Tel 03-3289-1184 E-mail: [communicationdpt@tasaki.co.jp](mailto:communicationdpt@tasaki.co.jp)  
※ご紹介いただく際の問い合わせ先: TASAKI カスタマーサービス 0120-111-446

March 9, 2016

We send out our heartfelt prayers to the victims of the Great East Japan Earthquake  
**Launch of "TASAKI Online Charity Project MAGOKORO JAPAN 2016"**

TASAKI (TASAKI & Co., Ltd.; Kobe Headquarter office: 6-3-2 Minatojima Nakamachi, Chuo-ku, Kobe; Tokyo Headquarter office: 5-7-5 Ginza, Chuo-ku, Tokyo; Board Director & CEO: Toshikazu TAJIMA) will launch the "TASAKI Online Charity Project MAGOKORO JAPAN 2016" from Friday, March 11<sup>th</sup>, 2016.

The "TASAKI Charity Project `MAGOKORO JAPAN'" aims to help the victims of the Great East Japan Earthquake. It began in 2011 and is now in its sixth year. Each year TASAKI has specially created jewellery showing multiple hearts nestled together, representing a strong feeling of love and connection, and donated all sales revenue to organizations that support victims of the Great East Japan Earthquake.

For the "TASAKI Online Charity Project `MAGOKORO JAPAN' 2016", a Mother-of-Pearl charm with pearl bracelet (¥18,000 tax excluded) will be available from Friday, March 11<sup>th</sup> at the TASAKI Online Shop (<http://tasaki-shop>). This bracelet features two hearts nestled together, expressing the love and kindness of a mother towards her child through the Mother-of-Pearl heart. From the two hearts, symbolizing parent and child, extending to the pearls, one of TASAKI's two key elements along with diamonds, this bracelet is full of gentleness.



"MAGOKORO JAPAN 2016 Bracelet

(¥18,000 tax excluded)

© TASAKI

In 2016, total revenue generated by the sale of this bracelet will be donated to the Cultural and Sports Support Organization for the Great East Japan Earthquake Orphans (3.11 Juku). The 3.11 Juku (<http://311juku.jp/>) organization provides continuing support to children affected by the Great East Japan Earthquake, by bringing together professional organizations from various fields to help the children to achieve their own hopes and dreams.



"TASAKI Charity Project  
`MAGOKORO JAPAN'" logo  
©TASAKI



Cultural and Sports Support Organization  
for the Great East Japan Earthquake  
Orphans (3.11 Juku) logo

TASAKI will continue to support the recovery of victims of the Great East Japan Earthquake through the "TASAKI Charity Project `MAGOKORO JAPAN'".

Press Contact: Yaoyama, Tanaka, Sugiyama, Senda / TASAKI Communication Dept. AD/ PR  
Tel: 03-3289-1184 E-mail: [communicationdpt@tasaki.co.jp](mailto:communicationdpt@tasaki.co.jp)

TASAKI Customer Service: 0120-111-446

(Please use this number when providing information about TASAKI to your readers/viewers.)